EXPERTS IN LUBRICANTS

NILS

SPRAY

I
D
EN
F

PRODOTTI SPRAY • SPRAYPRODUKTE
SPRAY PRODUCTS • SPRAY PRODUITS

I nostri prodotti spray - Unsere

PRODOTTI SPRAY
SPRAYPRODUKTE
SPRAY PRODUCTS
SPRAY PRODUITS

• Tutti gli Spray NILS non contengono CFC che danneggiano l'ozono.

• Alle Sprayprodukte von NILS sind zum Schutz der Ozonschicht FCKW-frei.

• All our spray-products are CFC free and does not damage the OZONE SFERE

• No NILS Sprays contain CFCs that damage the ozone layer.

** Tutti gli Spray lubrificanti NILS hanno l'additivazione EP (alte pressioni)*

**Alle Schmiermittelsprays von NILS enthalten EP-Zusätze (Hochdruck)*

**All NILS lubricant Sprays contain EP (extreme pressure) additives.*

**Tous les sprays lubrifiants NILS ont des additifs EP (extrêmes pressions)*

Descrizione prodotto - Produktbeschreibung - Product description - Description du produit	Contenuto - Inhalt - Content - Contenu
LUBRIFICANTI MULTIUSO - UNIVERSALSCHMIERMITTEL - UNIVERSAL LUBRICANTS - MULTIFONCTION	
SOLVENT È il prodotto ideale per **scogliere ruggine, incrostazioni rugginose, sbloccare viti e bulloni.** L'elevato potere di penetrazione assicura un'ottima efficacia e speciali additivi lubrificano i punti d'attrito e coprono le superfici con un sottile film di protezione anticorrosivo. Mit speziellen Additiven vergüteter **Schnellrostlöser**. Hohes Kriechvermögen gewährleistet ausgezeichnete **Rostlockerung** und ausgesuchte Additive sichern gute Schmierung und besten Korrosionsschutz. Ideal article to **dissolve rust and rusty encrustations** and to **release screws and bolts.** Elevated penetration performance guarantees excellent efficiency and special additives lubricate friction points and cover all the surfaces with smooth anticorrosive protection film. C'est un produit idéal pour **éliminer la rouille**, **les incrustations de rouille**, et pour **débloquer des vis et des boulons.** Sa capacité élevée de pénétration assure une efficacité excellente et des additifs spéciaux lubrifient les points de frottement, en recouvrant les surfaces d'une pellicule mince de protection anticorrosion.	500 ml
4 ALL **Lubrificante universale** per migliaia di utilizzi in officina, casa, barca ed industria. Penetra a fondo e lubrifica. Ottimo per espellere **l'umidità**, crea un tenace film protettivo, **scioglie ed elimina** rimanenze di vecchi grassi, ruggine, colle ed altre sostanze (per esempio l'asfalto). Inibisce il cigolio, libera i meccanismi inceppati ed arrugginiti. **Universalschmiermittel** für ein weit verbreitetes Eisatzgebiet in Werkstätten, Haushalt, Industrie, Landwirtschaft usw.. Sehr gutes Kriechvermögen und beste Schmiereigenschaften. Ausgezeichnet für **Wasserverdrängung**, formt einen sehr resistenten Schmierfilm, **enfernt** alte Ablagerungen von alten Fetten, Verkrustungen, Kleber und andere Rückstände (z.B. Asphalt). Löst eingerostete und festgefressene mechanische Teile. **Universal lubricant** for numerous uses in workshops, home, marine and industry. Excellent penetration and lubrication properties. Outstanding against **humidity**, creates strong protective film, **dissolves** incrustations and rust, glues and other substances (for example asphalt). Particularly suitable to avoid squeaking and to release rusty and blocked applications. **Lubrifiant universel** pour des milliers d'emplois dans des ateliers, dans des habitations, sur des bateaux et dans l'industrie. Il pénètre à fond et lubrifie. Très indiqué pour expulser l'humidité, car il crée une pellicule de protection tenace, il dissout et élimine les résidus de vieilles graisses, la rouille, la colle et les autres substances (par exemple l'asphalte). Il empêche les grincements et libère les mécanismes grippés et rouillés.	400 ml
BRAKE CLEANER **Pulitore universale** ideale per la rimozione pratica e veloce di residui oleosi, grassi, incrostazioni, ruggine, usura ed altro sporco da freni, frizioni, parti di motori, riduttori e cuscinetti. Lascia una superficie perfettamente asciutta e pulita. Evitare l'utilizzo massiccio su gomme e vernici. **Universal Reiniger** zur kraftvollen und schnellen Entfernung von Ölen, Fetten, Verharzungen, Korrosion, Abrieb und anderen Verunreinigungen an Bremsen, Kupplungsteilen, Motor- und Getriebeteilen, Lagerschalen usw. Hinterlässt eine völlig trockene, rückstandsfreie Oberfläche. Übermässigen Gebrauch auf Gummi und Lack vermeiden. **Universal cleaner** for practical and rapid removal of oil and grease traces, encrustation, rust and other dirtiness from brakes, friction, engine parts, gears and bearings. Leaves perfectly dry and clean surfaces. Avoid to use heavily on rubber and painted surfaces. **Nettoyeur universel**, idéal pour l'élimination pratique et rapide de résidus huileux, de graisse, d'incrustations, de rouille, d'usure et d'autres saletés sur des freins, des frictions, des pièces de moteurs, des réducteurs et des paliers. Il laisse une surface parfaitement sèche et propre. Éviter un emploi massif sur les caoutchoucs et la peinture.	500 ml
RS 400 Spray lubrificante e detergente formulato per uso particolare in **industria tessile, tipografie, industria della carta e del cartone** e simili applicazioni dove esiste il problema della polvere, in quanto contiene un solvente molto volatile che evapora velocemente lasciando un film sottile oleoso che respinge polvere e fibre libere grazie alle sue proprietà antistatiche. Si può utilizzare anche in tutte le altre applicazioni dove ci sono **organi meccanici sensibili** difficili da raggiungere. Reinigungs und Wartungsspray speziell formuliert für die Schmierung mechanischer Teile in **Textilmaschinen** der durch seine schnell verdampfenden Lösungsmittel einen dünnen, öligen und antistatischen Schmierfilm hinterlässt. Universell anwendbar zur Reinigung und Schmierung aller **feinmechanischen Teile**. Lubricating and cleaning spray particularly formulated for **textile industry machinery, typographies, paper industry** and every other application where dust can be a problem. Contains extremely volatile solvent, which leaves smooth antistatic fibre and dust repellent lubricant film. Suitable as well, for every use, where **particularly delicate applications** have to be cleaned and lubricated. Spray lubrifiant et détergent formulé pour un emploi spécial dans **l'industrie textile, les imprimeries, l'industrie du papier et du carton** et les cas de ce genre présentant des problèmes de poussière, car il contient un solvant très volatil qui s'évapore rapidement en laissant une pellicule mince huileuse qui repousse la poussière et les fibres libres grâce à ses propriétés antistatiques. Il est possible de l'utiliser également dans tous les autres cas où il y a **organes mécaniques sensibles** difficiles à atteindre.	400 ml
ELCON 4000 È un prodotto speciale per la pulizia di **contatti elettrici**, panelli, motori elettrici, generatori ecc. Non è corrosivo e non lascia residui sulle superfici. Spezialprodukt zur Reinigung von **elektrischen Anlagen**. Garantiert optimalen Korrossionsschutz und hervorragenden Kontaktschutz an elektrischen Schalttafeln, Elektromotoren, Generatoren, usw. Special product for **electrical panels**, contacts, engines, generators etc. cleaning. It is not corrosive and no residuals remain on the treated surfaces. C'est un produit spécial pour le nettoyage de **contacts électriques**, de panneaux, de moteurs électriques, de générateurs, etc. Il n'est pas corrosif et il ne laisse pas de résidus sur les surfaces.	400 ml

Sprayprodukte - Our Sprayproducts
Nos produits spray

Descrizione prodotto - Produktbeschreibung - Product description - Description du produit

Contenuto - Inhalt - Content - Contenu

FOOD ATOSSICI - LEBENSMITTELSPRAY - FOODSTUFF LUBRICANT SPRAYS - FOOD ATOXIQUES

FOOD GREASE SPRAY

Grasso lubrificante universale fisiologicamente innocuo, inodore, insapore, ideale per impieghi nel settore alimentare, farmaceutico e cosmetico.
Grasso a lunga durata per cuscinetti a rotolamento e a strisciamento, giunti a snodo, trasmissioni a catena, guide ecc. Certificato **NSF H1**.
Temperatura impiego: -20/+140°C.

Schmierfett für die Lebensmittelindustrie. Hellfarbenes, geruchneutrales Universalfett für alle Fettschmierstellen bei denen ein Kontakt mit Lebensmitteln nicht ausgeschlossen werden kann. Langzeitfett für Gleit- und Wälzlager, Kettentriebe, Führungen usw. **NSF H1** zertifiziert.
Gebrauchstemperaturbereich: -20/+140°C.

Universal **grease** physiologically harmless, odourless, tasteless, particularly indicated for use in pharmaceutical, food industry and cosmetic industry.
Longlife grease suitable for roller bearings, sliding bearings, articulated joints, chain drives, guide-rails etc. Listed **NSF H1**.
Employment temperature range: -20/+140°C.

Graisse universelle physiologiquement inoffensive, inodore, insipide. Certifiée **NSF H1**. Idéale pour l'emploi dans le domaine alimentaire, pharmaceutique et cosmétique. Graisse de longue durée pour paliers à roulement et à glissement, pour joints à articulation, pour transmissions à chaînes, guides, etc.
Température d'emploi: -20/+140°C.

400ml

SOLVENT FOOD SPRAY

E' il prodotto ideale per **sciogliere ruggine ed incrostazioni rugginose** e per **sbloccare viti e bulloni**. Prodotto fisiologicamente innocuo, inodore, insapore, ideale per impieghi nel settore alimentare, farmaceutico e cosmetico. L'elevato potere di penetrazione assicura ottima efficacia, speciali additivi assicurano un sottile film di **protezione anticorrosiva,** creando anche un leggero film lubrificante. Certificato **NSF H1**.

NILS SOLVENT ist ein mit speziellen Additiven **vergüteter Schnellrostlöser**. Hervorragende Löse- und Kriecheigenschaft, gute Wasserbeständigkeit gewährleisten ausgezeichnete Rostlockerung. Ausgesuchte Additive sichern gute Schmierung und besten **Korrosionsschutz.** Vor allem für die Nahrungsmittel-, Pharma- und Kosmetikindustrie bestimmt. Bildet einen leichten Schmierfilm. **NSF H1** zertifiziert.

Ideal article to **dissolve rust and rusty encrustation** and **to release screws and bolts**. Physiologically harmless product, odourless, tasteless, particularly indicated for use in pharmaceutical, food industry and cosmetic industry. Elevated penetration performance guarantees excellent efficiency, special additives assures smooth **anticorrosive protection film,** creates light lubricant film. Listed **NSF H1**.

C'est le produit idéal pour **éliminer la rouille** et les **incrustations de rouille**, ainsi que pour **débloquer des vis et des boulons**. Produit physiologiquement inoffensif, inodore, insipide. Certifiée **NSF H1**. Idéal pour un emploi dans le domaine alimentaire, pharmaceutique et cosmétique.
Le pouvoir élevé de pénétration assure une efficacité excellente, et les additifs spéciaux assurent une pellicule mince de **protection anticorrosion.**

400ml

CHAIN FOOD SPRAY

Olio lubrificante sintetico fisiologicamente innocuo, inodore, insapore, ideale per impieghi nel settore alimentare, farmaceutico e cosmetico. Impiego: adatto per catene, guide, giunti, snodi, catene di tunnel di refrigerazione, impianti di pastorizzazione e forni di essiccazione. Certificato **NSF H1**.
Temperatura impiego: -40/+150°C.

Vollsynthetischer Kettenschmierstoff für die Lebensmittelindustrie. Anwendung: Geeignet für Ketten, Führungen, Gelenke usw. bei Maschinen und Anlagen der Lebensmittel-, Pharma- und Kosmetikindustrie, sowie für den Einsatz auf Ketten von Tiefkühltunnels, Pastorisieranlagen und Trockenöfen. **NSF H1** zertifiziert.
Gebrauchstemperaturbereich: -40/+150°C.

Synthetic lubricant oil harmless, odourless, tasteless, particularly indicated for use in pharmaceutical, food industry and cosmetic industry. Suitable for chains, guide-rails, articulated joints, chains in cooling tunnels, pasteurisation plants and driers. Listed **NSF H1**. Employment temperature range: -40/+150°C.

Huile lubrifiant synthétique physiologiquement inoffensive, inodore, insipide, idéale pour un emploi dans le domaine alimentaire, pharmaceutique et cosmétique. Emploi: indiquée pour des chaînes, des guides, des joints, des articulations, chaînes de tunnel de réfrigération, les équipements de pasteurisation et les fours de séchage. Certifiée **NSF H1**. Température d'emploi: -40/+150°C.

400ml

SINTHERM

Lubrificante universale a base siliconica protettivo ed isolante per la lubrificazione di snodi, catene, cerniere e meccanismi vari. Ottimo distaccante, protegge in maniera efficace le guarnizioni e tutte le parti in gomma e plastica. Ravviva la plastica e lucida le parti cromate. Certificato **NSF H1**. Temperatura impiego: -60/+250°C.

Universell einsetzbarer Schmierstoff auf Silikon-Basis mit schützenden und isolierenden Eigenschaften für Gelenke, Ketten, Scharniere und diverse mechanische Maschinenteile und zum Schutz gegen Alterung von Gummi und Kunststoffteile. **NSF H1** zertifiziert. Gebrauchstemperaturbereich: -60/+250°C.

Universal protective and insulating Silicone lubricant for articulations, chains, hinges and lubrication of various mechanism. Excellent detach/removal agent, sealings protection as well as protection for all rubber and plastic parts. Revives plastic parts and polishes chrome parts and surfaces. Listed **NSF H1**.
Employment temperature range: -60/+250°C.

Lubrifiant de silicone universel protecteur et isolant pour le graissage d'articulations, de chaînes, de charnières et de mécanismes divers. Excellent décolleteur, pour la protection efficace de joints et de pièces en caoutchouc et en matière plastique. Il ravive la matière plastique et polit les pièces chromées. Certifiée **NSF H1**.
Température d'emploi: -60/+250°C.

400ml

SPECIAL CLEANER

Pulitore universale ideale per la rimozione pratica e veloce di residui oleosi, grassi, incrostazioni, ruggine, usura ed altro sporco su macchinari, riduttori e cuscinetti. Lascia una superficie perfettamente asciutta e pulita. Evitare l'utilizzo massiccio su gomme e vernici. **Certificato NSF K1-K3.**

Universalreiniger zur **kraftvollen und schnellen Entfernung** von Ölen, Fetten, Verharzungen, Korrosion, Abrieb und anderen Verunreinigungen an Maschinen- und Getriebeteilen, Lagerschalen usw. Hinterlässt eine völlig trockene, rückstandsfreie Oberfläche. Übermässigen Gebrauch auf Gummi und Lack vermeiden. **NSF K1-K3** zertifiziert.

Universal cleaner for practical and rapid removal of oil and grease traces, encrustation, rust and other dirtiness from machine parts, gears and bearings.
Leaves perfectly dry and clean surfaces. Avoid to use heavily on rubber and painted surfaces. Listed **NSF K1-K3.**

Nettoyeur universel, idéal pour **l'élimination pratique et rapide** de résidus huileux, de graisse, d'incrustations, de rouille, d'usure et d'autres saletés sur des pièces de machinerie, des réducteurs et des paliers. Il laisse une surface parfaitement sèche et propre. Éviter un emploi massif sur les caoutchoucs et la peinture.
Certifiée **NSF K1-K3.**

NEW

500ml

Sprayprodukte - Our Sprayproducts - Nos

Colore - Farbe
colour - couleur

Descrizione prodotto - Produktbeschreibung - Product description - Description du produit

Contenuto - Inhalt - Content - Contenu

*LUBRIFICANTI - SCHMIERMITTEL - LUBRICANTS - LUBRIFIANTS

ATOMIC

È un **grasso lubrificante d'impiego universale con PTFE** per industria, agricoltura, officine, barche e casa. Resistente all'acqua, anche quella salata, ed estremamente adesivo, assicura un effetto lubrificante e protettivo di lunghissima durata. Temperatura impiego: -30/+120°C.

Universal-Schmierfett mit PTFE für Industrie, Landwirtschaft, Werkstätten und Haushalt. Extreme Wasserbeständigkeit und ausgezeichnetes Haftvermögen sichern längste Schmierwirksamkeit. Gebrauchstemperaturbereich: -30/+120°C.

Lubricant grease for universal use with PTFE in industry, agriculture, workshops, marine and home. Water resistant even to salted water and extremely adhesive, guarantees extremely long lubricant and protective effect. Employment temperature range: -30/+120°C.

C'est une **graisse universelle avec PTFE** comme emploi, conçue pour l'industrie, l'agriculture, l'atelier, le bateau et la maison. Résistante à l'eau, même lorsqu'elle est salée, et extrêmement adhésive, elle assure un effet lubrifiant et protecteur de longue durée. Température d'emploi: -30/+120°C.

400 ml

ATOMIC RH

È un **grasso lubrificante d'impiego universale** per industria, agricoltura, officine, barche e casa. Resistente all'acqua, anche quella salata, ed estremamente adesivo, assicura un effetto lubrificante e protettivo di lunghissima durata. Temperatura impiego: -30/+120°C.

Universal-Schmierfett für Industrie, Landwirtschaft, Werkstätten und Haushalt. Extreme Wasserbeständigkeit und ausgezeichnetes Haftvermögen sichern längste Schmierwirksamkeit. Gebrauchstemperaturbereich: -30/+120°C.

Lubricant grease for universal use in industry, agriculture, workshops, marine and home. Water resistant even to salted water and extremely adhesive, guarantees extremely long lubricant and protective effect. Employment temperature range: -30/+120°C.

C'est une **graisse universelle** comme emploi, conçue pour l'industrie, l'agriculture, l'atelier, le bateau et la maison. Résistante à l'eau, même lorsqu'elle est salée, et extrêmement adhésive, elle assure un effet lubrifiant et protecteur de longue durée.
Température d'emploi: -30/+120°C.

400 ml

KETTOLUB

Lubrificante per catene sintetico per condizioni estreme: alta forza centrifuga, nessun gocciolamento, alte temperature, forte trazione, compatibile con guarnizioni OR, adesivo, non attira polvere, resistente all'aqcua. Adatto ad es. per catene di motocicli, carrelli elevatori, macchine edili, macchine agricole e tutti i tipi di catene. Temperatura impiego: -30/+260°C.

Vollsynthetisches Kettenschmiermittel für extreme Bedingungen: hohe Schleuderkräfte, kein Abtropfen, hohe Temperaturen, hohe Zugkräfte, O-Ring-Neutral, haftfest, zieht keinen Staub an, wasserbeständig, z.B. für Ketten an Motorrädern, Staplern, Baumaschinen und in der Industrie. Gebrauchstemperaturbereich: -30/+260°C.

Synthetic lubricant for chains working in extreme environmental conditions: high centrifugal force, high temperatures, resistant to extreme chain traction, compatible with OR gaskets, adhesive, dust repellent, water resistant. Suitable for motorbike chains, fork lifts, building machinery, farming machinery and each type of chains. Employment temperature range: -30/+260°C.

Lubrifiant synthétique pour chaînes, à employer dans des conditions extrêmes: force centrifugeuse élevée, aucun dégoulinement, températures élevées, forte traction, compatible avec des joints OR, adhésif, n'attirant pas la poussière, résistant à l'eau. Indiqué par exemple pour des chaînes de motocycles, de chariots élévateurs, d'équipements pour le bâtiment, de machines agricoles et pour tous les types de chaînes. Température d'emploi: -30/+260°C.

400 ml

PTFE SPECIAL OIL

Lubrificante multiuso atossico sintetico (PAO) arricchito con **PTFE**. Penetra a fondo e lubrifica anche nei punti più difficili per lunghi periodi. Resistente alle pressioni, all'ossidazione ed ha un'ottima stabilità termica. Non danneggia gli elastomeri e le plastiche. Non attira polvere. Protegge le superfici da usura e da corrosione. Certificazione **NSF H1** per l'utilizzo nell'industria alimentare.

Hochleistungsschmierstoff, auf Syntheseölbasis (PAO) mit Zusatz von **PTFE**. Exzellente Kriecheigenschaften, oxidationsstabil, druck- und temperaturbeständig. Kompatibel mit Dichtungsmaterialien und Kunststoffen, zieht keinen Staub an. Verhindert Verschleiß und schützt die Oberflächen vor Korrosion. **NSF H1** zertifiziert für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie.

Multipurpose PAO synthetic non-toxic lubricant with **PTFE** additive. Strong penetration properties, perfect long-lasting lubricating characteristics. Resistant to pressure and oxidation, provides perfect resistance to elevated working temperatures. Compatible with elastomers and plastics. Perfect for use in dusty environment. Excellent wear and corrosion protection. Listed **NSF H1** for use in food grade industry.

Lubrifiant multifonctions atoxique synthétique (PAO) enrichi par **PTFE**. Pénètre à fond et lubrifie pendant longtemps aussi dans les points plus difficiles. Résistant aux pressions et à l' oxydation, a une stabilité thermique optimal. Il ne va pas abîmer ni les élastomères, ni les plastiques. Il n'attire pas de poudre et protège les surfaces contre l' usure et la corrosion. Certifiée **NSF H1**.

500 ml

NSF

NEW

KALOS

Prodotto ad alto rendimento a base sintetica per la **lubrificazione di funi** negli impianti di risalita, cantieri e in ambito industriale. Le straordinarie proprietà di protezione anticorrosiva, eccellente adesività, ottima resistenza all'acqua e all'azione dei raggi UV, nonché la compatibilità con i più comuni materiali elastomerici e plastiche, fanno di NILS KALOS Spray un eccezionale prodotto per la manutenzione delle funi.

Seilschmiermittel auf synthetischer Basis für die **Schmierung von Seilen** in Seilbahnen, Bau und Industrie. Seine ausgezeichneten Eigenschaften wie Korrosionsschutz, äußerst starke Haftfähigkeit, ausgezeichnete Wasserbeständigkeit, gute UV-Lichtstabilität und gute Elastomerverträglichkeit machen NILS KALOS Spray zu einem außergewöhnlichem Produkt für die Seilpflege.

High performance synthetic based product suitable for **cable lubrication** on ski-lift plants, yards and industry. Extraordinary anticorrosive protection properties, excellent adhesiveness, superior water and UV rays resistance, as well as compatibility with most commonly used elastomer and plastic materials, make NILS KALOS an excellent product for rope maintenance.

Produit à rendement élevé à base synthétique pour le **graissage de cordes** dans les équipements de remontée, les chantiers et les établissements industriels. Les propriétés extraordinaires de protection anticorrosion, d'adhésivité parfaite, de résistance excellente à l'eau et à l'action des rayons UV, ainsi que la compatibilité avec les matériels élastomériques et plastiques les plus communs fait que NILS KALOS Spray est un produit exceptionnel pour l'entretien de cordes.

400ml

MOLYPLEX RH-20

Lubrificante a film secco, pasta di montaggio con **grafite e MoS_2**, additivi EP e protezione anticorrosiva. Per ingranaggi viti filettate e guide scoperte, per punti di lubrificazione e scorrimento sottoposti ad alte temperature e carichi. Il film lubrificante **è resistente fino a 650°C**, all'acqua, all'ossidazione e alla corrosione. Temperatura impiego: -30/+650°C (film secco).

Schmier- und Montagepaste mit **Grafit und MoS_2**, Hochdruck-Zusätzen und Korrosionsschutz. Geeignet für temperatur- und druckbelastete Schrauben, Schmier- und Gleitstellen. Bildet einen **bis 650°C beständigen Gleitfilm**, ist wasserbeständig, oxidationsfest und korrosionsschützend. Gebrauchstemperaturbereich in: -30/+650°C (trockner Schmierfilm).

Dry film lubricant, assembly paste with **graphite and MoS_2**, EP additives and anticorrosion protection. Suitable for open gears, screws, sliding guides, lubrication points subjected to high temperatures and heavy load. Lubricant film **resists up to 650°C**.
Water, corrosion and oxidation resistant. Employment temperature range in: -30/+650°C (dry film).

Lubrifiant à film sec, pâte d'assemblage avec **graphite et MoS_2**, additifs EP et protection anticorrosion. Pour engrenages, vis filetées et guides à l'air libre, pour points de graissage et de glissement soumis à des températures et des charges élevées. La pellicule lubrifiante **résiste jusqu'à 650°C**, à l'eau, à l'oxydation et à la corrosion. Température d'emploi: -30/+650°C (film sec).

500 ml

produits spray

Colore - Farbe
colour - couleur

Descrizione prodotto - Produktbeschreibung - Product description - Description du produit

Contenuto - Inhalt - Content - Contenu

*LUBRIFICANTI - SCHMIERMITTEL - LUBRICANTS - LUBRIFIANTS

URANUS

È un lubrificante liquido contenente **grafite** che garantisce ottima protezione contro l'umidità e la maggior parte di agenti chimici, per la protezione e lubrificazione di ingranaggi scoperti, catene, funi ecc. Temperatura impiego: -20/+150°C (film secco +300°C).

Sprühfähiger Hochleistungs – Zahnradschmierstoff **mit Graphit**. Langzeitwirkung und Außenschutz gegen Feuchtigkeit und die meisten Chemikalien. Für die Pflege von offenen Zahnrädern, Ketten, Drahtseilen, Gleitschienen usw. Gebrauchstemperaturbereich: -20/+150°C (trockner Schmierfilm +300°C).

Liquid lubricant containing **graphite** guarantees excellent protection against humidity and most of chemical agents, suitable for protection and lubrication of open gears, chains and cables. Employment temperature range: -20/+150°C (dry film +300°C).

C'est un lubrifiant liquide contenant de la **graphite** qui garantit une protection excellente contre l'humidité et la plupart des agents chimiques, pour la protection et le graissage d'engrenages à l'air libre, de chaînes, de cordes, etc. Température d'emploi: -20/+150°C (film sec +300°C).

500 ml

POLYSYNT

Spray a base di politetrafluoroetilene **PTFE**, forma una pellicola di scorrimento universale, secco non oleoso. Per cerniere, catene, serrature, guide di scorrimento, scivoli, nastri trasportatori, cuscinetti, macchine d'imballaggio, guarnizioni, funi, cavi, ecc. Temperatura impiego: -70/+250°C.

Spray auf Basis von Polytetrafluorethylen **PTFE**, dient als universelles Gleit- und Trennmittel für Scharniere, Ketten, Schlösser, Laufschienen, Förderbänder, Lager, Verpackungsmaschinen, Dichtungen, Seile, Kabel, usw. Gebrauchstemperaturbereich: -70/+250°C.

Polytetraflourethylene **PTFE** based spray which forms dry and non oleaginous slide film. For hinges, chains, locks, sliding guides, conveyor belts, bearings, packing machines, gaskets, cables etc. Employment temperature range: -70/+250°C.

Spray à base de polytétrafluoréthylène **PTFE**, formant une pellicule de glissement universel, sec mais non huileux. Pour des charnières, des chaînes, des serrures, des guides de roulement, des glissières, des rubans transporteurs, des paliers, des machines d'emballage, des joints, des cordes, des câbles, etc. Température d'emploi: -70/+250°C.

400 ml

NILEX FASSI

Grasso lubrificante specificatamente studiato per la lubrificazione degli **sfili FASSI**. **Riduce** notevolmente lo **stick-slip**. **Resistente all'acqua** anche quella **salata**. **Protegge** dalla corrosione. **NILEX** è compatibile con tutti i materiali dei pattini guida e di sostegno. Temperatura d'impiego **-30 °C +150 °C.**

NILS NILEX Spray ist ein speziell für **Kranausschübe** der Marke **FASSI** entwickelter **Fettspray**. Nilex Spray **reduziert** den **Stick-Slip Effekt**. Nils Nilex Spray ist **Salzwasserresistent** und **schützt** alle machanischen Teile vor Korrosion. Nils **NILEX** ist mit allen Materialien der Gleitbacken verträglich. Einsatztemperatur **-30 ° +150 °C.**

Lubricant grease particularly developed for **FASSI telescopic boom cranes**. Significantly **reduces stick-slip**. Perfectly **resistant to water**, even to **salt** water. Outstanding **protection** against rust and **corrosion**. **NILEX** is compatible with all materials used on telescope booms. Working temperature from **-30 °C to +150 °C**.

Lubrifiant gras spécifiquement étudié pour la lubrification des **éléments téléscopiques FASSI**. Réduit de manière importante **l'effet d'à-coups**. **Résiste à l'eau** même **salée**. **Protège** de la **corrosion**. **NILEX** est compatible avec tous les matériaux des patins guide et de soutien. Température d'utilisation **-30 °C +150 °C**.

400 ml

LUBRIFICANTI ANTISCIVOLANTE - HAFTSPRAY - ANTISLIDE - ANTIDÉRAPANT

GRIPAN

È una miscela di sostanze **antiscivolanti** per cinghie trapezoidali e piane.
Evita slittamenti e conseguente surriscaldamento e usura.

Mischung von Haftmitteln für Keil- und Flachriemen. **Verhindert das Durchschleifen** und damit verbundene Überhitzung und Verschleiß.

Antislide substances mixture suitable for different types of belts. Avoids sliding and consequent overheating, wear and tear of belts.

C'est un mélange de substances **antidérapantes** pour des courroies trapézoïdales et plates.
Il évite les dérapages et les surchauffes qui en découlent, ainsi que l'usure.

400 ml

PROTETTIVI - SCHUTZLACK- PROTECTIVE LAKE - PROTECTEURS

ZINK

Lacca di protezione anticorrosiva contenente polvere di zinco purissima attivata elettrochimicamente adatta per metalli ferrosi. Esso crea un film protettivo di zinco durevole nel tempo e con spiccate qualità anticorrosive. Temperatura impiego: resistente fino a +400°C.

Metallschutzlack mit reinstem elektrochemisch aktivem Zinkpulver für den Korrosionsschutz auf allen Eisenmetallteilen. Ergibt dauerhaften Zink-Schutzfilm mit hervorragendem Korrosionsschutz, guter Haftung auf allen Metallen, überlackierbar, einbrennfähig. Gebrauchstemperaturbereich: restistent bis +400°C.

Protective anticorrosion lake containing electrochemically activated pure zinc dust suitable for ferrous metals. Creates long term zinc protective film with excellent anticorrosive performance. Employment temperature range: resistant up to +400°C.

Laque de protection anticorrosion contenant de la poudre de zinc très pure activée de façon électrochimique, indiquée pour des métaux ferreux. Ce produit crée une pellicule protectrice de zinc durable, avec des propriétés anticorrosives remarquables. Température d'emploi: résistante jusqu'à +400°C.

400 ml

• Le descrizioni e le illustrazioni del presente prospetto non sono impegnative. NILS S.p.A. si riserva il diritto, lasciando inalterate le caratteristiche essenziali del prodotto, di apportare in qualsiasi momento e senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione, le modifiche che essa ritiene convenienti per miglioramenti o per qualsiasi altra esigenza di carattere tecnico e/o commerciale.

• Die in diesem Prospekt enthaltenen Beschreibungen und Darstellungen sind nicht bindend. NILS S.p.A. behält sich bei Aufrechterhaltung der grundlegenden Produktmerkmale das Recht vor, jederzeit Änderungen einzuführen, die sie zur Verbesserung oder aus anderen technischen bzw. kaufmännischen Gründen für vorteilhaft betrachtet, ohne die Verpflichtung zur Aktualisierung dieser Veröffentlichung.

• The descriptions and illustrations in this leaflet are not binding. NILS S.p.A. reserves the right, without prejudice to the essential characteristics of the product and without obligation to update the publication, to make the changes it deems convenient at any time by way of improvement or for whatever other technical and/or commercial purpose.

• Les descriptions et les images de cette brochure ne nous engagent pas. NILS S.P.A. se réserve le droit – et ceci sans altérer les caractéristiques essentielles du produit, à tout moment, et sans s'engager à ajourner cette publication – d'introduire les modifications qu'elle estime nécessaires pour garantir des améliorations ou pour toute autre exigence technique et / ou commerciale.

PRODOTTI SPRAY
SPRAYPRODUKTE
SPRAY PRODUCTS
SPRAY PRODUITS

NILS S.p.A.
Sede - Hauptsitz - Headquarters - Siège
I-39014 Postal (BZ)
Via Stazione, 30
T +39 0473 29 24 00
F +39 0473 29 12 44
Export Dpt. Direct Line
+39 0473 290 420

Ufficio vendita e magazzino logistico
Verkaufsbüros und Lager
Sales department and logistic warehouse
Bureau de vente et dépôt logistique
I-37019 Peschiera del Garda (VR)
Via 11 Settembre, 22
T +39 045 64 00 801
F +39 045 64 01 036

Ufficio vendita - Verkaufsbüro
Sales department - Bureau de vente
I-30020 Noventa di Piave (VE)
Via Roma, 125
T +39 0421 30 74 82
F +39 0421 30 81 05

Niederlassung Österreich
NILS GmbH
A-6300 Wörgl
Brixentalerstraße 51
T +43 (0) 5332 93 735
F +43 (0) 5332 93 952

Niederlassung Schweiz
NILS Schweiz GmbH
CH-9000 St. Gallen
Kornhausstraße 3
T +41 (0) 71 313 07 08
F +41 (0) 71 313 05 01

www.nils.eu • nils@nils.it
www.nilsyourbike.com

qualityaustria SYSTEM CERTIFIED
ISO 9001:2015 No.01401/1
ISO 14001:2015 No.00093/1

Find us on **facebook**
www.facebook.com/nilsspa

2017© NILS S.p.A. • KSPITDEENFR1709 • freund.bz